

BBC统计频率top10000 · 现代爱情 · Chapter 4

被剪掉的第十七帧

阮清禾和向梨恢复缺帧，看见梁既明与周砚辞同时出现在父亲旧画面里。

16 段阅读

32 个目标词

中文语境夹英文记忆

阅读时先顺着中文剧情走，遇到高亮英文词只需要理解它在句子里的角色。完整释义放在文后，避免打断第一遍阅读。

正文阅读

向梨把播放器搬进旧剪辑室，门从里面锁上。她按下 **edit** 键，十七秒空白开始逐帧回填。阮清禾站在旁边，连呼吸都不敢重。第一个 **frame** 只恢复出桥洞的水光。周砚辞靠在墙边，没有再阻止。

第二帧出现梁既明的侧脸。画面 **mark** 被人涂成噪点，边缘却残留工牌蓝光。阮清禾认出那是星湾旧总监证。被删 **clip** 只有半秒，足够推翻撤播理由。向梨说，梁既明不是后来才进局。

周砚辞看着屏幕，脸上的血色退得很快。剪辑 **room** 里只剩机器运转声。阮清禾问你当年也在场吗。墙上的 **clock** 停在三点十七，像有人故意留下暗示。他没有否认，只说我到得太晚。

阮清禾听见这句，几乎想笑。恢复 **proof** 比任何解释都冷。父亲在画面里举着文件袋，嘴唇开合。远处 **fire** 光映在水面，把桥墩照得发红。如果周砚辞到得太晚，为什么他的影子先出现。

向梨把画面放大到极限。星湾 **station** 旧标志挂在救援车侧面。那辆车当年没有出现在官方报告里。地面 **floor** 上有三道湿脚印，其中一双属于女鞋。阮清禾想起母亲葬礼上从不肯解释的沉默。

周砚辞终于说，阿姨那晚也来过。董事 **board** 的内部救援通知被提前取消。阮清禾的手慢慢握紧。父亲 **voice** 在降噪后变清楚，喊的是让她离开。她忽然明白，父母当年都在保护同一个东西。

门外传来敲门声，梁既明的声音隔着门板。剪辑室里出现长久 **silence**。向梨悄悄把硬盘塞进阮清禾包里。第二名 **witness** 的身份被遮住，只剩一截袖口。周砚辞看见袖口，神色变了。

梁既明说，清禾，我只是来谈条件。周砚辞向门口 **move** 了一步，被她拦住。她说这次不用你替我谈。向梨启动完整性 **test**，屏幕弹出红色失败。十七帧还缺最后一帧，正好卡在文件袋交接时。

阮清禾把门打开一条缝。梁既明递进一张 **note**，写着你父亲也不干净。她没有接，纸片落在地上。系统 **delay** 十秒后自动清除缓存。向梨急得额头冒汗，手指几乎敲出残影。

周砚辞突然拔掉外网，剪辑机尖叫一声。窗外 **window** 映出梁既明阴沉的脸。缓存停在清除前的最后一秒。阮清禾的 **hand** 贴在机器上，掌心全是冷汗。最后一帧慢慢补全，画面里的文件袋到了周砚辞手里。

她没有立刻质问，因为答案已经在画面里。周砚辞说我当时别无 **choice**。阮清禾抬手，制止他继续。她的 **face** 被屏幕照得很白，却比任何时候都镇定。她说，别用别无选择替我父亲写结论。

梁既明在门外笑了一声。那份 **power** 转授权文件同时发到全员邮箱。周砚辞被解除节目排播权。母带 **version** 被标记为污染证据。梁既明终于不再躲，直接接管了整座新闻中心。

向梨骂了一句，立刻备份缓存。内部 **report** 把周砚辞写成违规保存素材。阮清禾看向他，第一次看见他也会被系统吞掉。审片室门锁 **close** 失败，外面开始有人撞门。她把硬盘递给向梨，说从通风口走。

周砚辞挡在门前，肩背绷得很紧。梁既明的 **fault** 记录被他藏了三年，却没有交给任何人。阮清禾问，是因为保护我，还是保护周家。他眼底的 **open** 裂缝终于扩大。门被撞开前，他低声说，两者都有。

这个回答比谎言更难听。梁既明的 **laugh** 从门缝里钻进来。他说阮主播，你终于看见完整情节了。剪辑机 **beat** 一声，导出完成。向梨从通风口比出成功手势。

阮清禾转身面对梁既明。她问出唯一的 **question**，父亲收钱了吗。梁既明笑容收住，像被碰到真正底牌。周砚辞脸色一变，比她更早意识到答案。下一秒，梁既明把一张 **transfer** 截图投到墙上。

本篇单词释义

释义按原始目标词表整理。建议先回忆故事里的句子，再看中文释义确认。

edit

剪辑

frame

帧

mark

标记

clip

片段

room

房间

clock

时钟

proof

证明

fire

火灾

station

车站

floor

地面

board

董事会

voice

声音

silence

无声

witness

证人

move

移动

test

测试

note

便条

delay

延迟

window

窗口

hand

手

choice

选择

face

脸

power

权力

version

版本

report

报告

close

关闭

fault

过错

open

开口

laugh

笑声

beat

响声

question

问题

transfer

转移

复习建议：把高亮词遮住后复述句子，再看释义。能复述出语境，比单独背中文释义更稳。